

縣長要求防禽流感 相關單位未雨綢繆

昨建置完成防救標準作業程序與因應機制 籲大家共同做好防範措施

【本報金門訊】金門縣政府為防範禽流感，昨日（廿四日）上午十時，在縣府大禮堂舉行「金門縣因應禽流感疫情聯繫會議」。縣長李進春主持會議，並強調防範禽流感的重要性，呼籲各相關單位及民眾共同做好防範措施。

李進春表示，目前台灣尚未發現禽流感病例，但為了防患未然，縣府決定提前啟動防範機制。他強調，防範禽流感不僅是衛生局的責任，也是農業局、環保局、消防局等相關單位的共同責任。他呼籲各單位加強合作，共同做好防範工作。



會議中，衛生局、農業局、環保局、消防局等相關單位代表均出席。衛生局代表表示，將加強對市場禽畜的檢查，並對民眾進行宣傳教育。農業局代表表示，將加強對農戶的指導，並對農場進行消毒。環保局代表表示，將加強對環境的監測，並對污染源進行治理。消防局代表表示，將加強對火災的預防，並對火災發生時進行撲滅。

李進春在會後表示，防範禽流感是一項長期性的工作，需要各單位及民眾的共同努力。他呼籲大家共同做好防範措施，確保金門的平安與健康。

記者楊水詠／縣府報導

有感於台灣爆發H5N1禽流感疫情，並實施全國禽畜宰場休宰七天的防疫作為，雖然金門地區尚未傳出疫情，縣長陳福海也非視而不見，縣府決定提前啟動防範機制，並由衛生局、農業局、環保局、消防局等相關單位共同負責。

李進春表示，防範禽流感不僅是衛生局的責任，也是農業局、環保局、消防局等相關單位的共同責任。他呼籲各單位加強合作，共同做好防範工作。

此次禽流感防疫工作，將由衛生局、農業局、環保局、消防局等相關單位共同負責。衛生局將負責對市場禽畜的檢查，並對民眾進行宣傳教育。農業局將負責對農戶的指導，並對農場進行消毒。環保局將負責對環境的監測，並對污染源進行治理。消防局將負責對火災的預防，並對火災發生時進行撲滅。

李進春在會後表示，防範禽流感是一項長期性的工作，需要各單位及民眾的共同努力。他呼籲大家共同做好防範措施，確保金門的平安與健康。

金門日報

第一八七四四號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：吳世榮

社長：吳世榮

今日二大張售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

行政院新聞局出版事業登記證局版台報字第〇〇一二號

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

社址：福建省金門縣金湖鎮891成功村一號

服務電話：(082)316577、316578、316579、316580、316581、316582、316583、316584、316585、316586、316587、316588、316589、316590、316591、316592、316593、316594、316595、316596、316597、316598、316599、316600

農曆紀事

喜神：東南
財神：正南
日煞：西方
日沖：牛、蛇、雞

宜：祭祀、出行、嫁娶、入殮、啓墳、安葬

不宜：動土、入宅

金門縣旅台鄉親台北服務處
02-29150045

金門縣旅台鄉親台中服務處
04-22202766

金門縣旅台鄉親高雄服務處
0912-578823

北榮總金門鄉親服務台
(02)2875-7814

安寧返鄉服務專線
衛生局330697

台北主任 0978386573張朝凱

法務部調查局檢舉專線
0800-007-007

金門縣政府廉政專線
325538

金門縣警察局
325341、372218

刑警隊 325652

反詐騙專線
165、110

交通隊 355790

金門縣消防局 324021

金門第九海巡隊
334261、336288

363816

金門縣港務處
332268

金門縣消費者服務中心
電話 1950

署立金門醫院
332546-7

金門縣殘障服務協會
330765

金門縣路燈道路養護
小組免費服務專線
0800-020-120

金門縣殘障專用公車
預約服務專線
0800-811-100

金門縣政府菸酒檢舉
專線 0800555590

勞工行政服務專線
373291

社會福利服務專線
324648

金門縣康復之友協會
334380

就業服務中心專線
311119

本報意見橋服務電話
332374

台開風獅爺特賣會 開跑囉!

國際知名品牌換季 玩樂風獅爺

2/24(五)-3/7(二)

A.MOUR 經典手工鞋

新品鞋款全面 6 折

2雙再折500

3雙再折1,000(不含計)

原價 \$3150

福利鞋零碼鞋

1雙600

2雙1,500

原價 \$2580

Trop Belle 貝爾女裝

換季拍賣 1折起

Kinloch Anderson 金諾安德森

全面2折起

魅力商品 \$880起

眾多商品 三件 \$2000

TRAVEL FOX

秋冬服飾 一律2折

配件包款 5折起

FaSon

首四日優惠

購物滿 \$290

送精美禮品 1000

LACHELN

服飾商品 全面2折起

消費滿 2,800元

現折300元

POM POMPLUS

首五日滿1000元

贈送皇LOGO鑲貼圖章

四季商品 廠拍出清 190元起

金獅影城 電影同行券乙張 (電影票買一送一)

歡樂時光 凡於特賣會2/24-2/28及3/4-3/5期間單筆消費滿1,000元(含)以上，憑發票至廣場歡樂時光遊樂園消費可抵50元，每人每張限用一次，消費折扣，逾期不候。

金獅商店街西棟二樓 (金獅影城) 0800-586-188

歡迎使用國旅卡 (依國旅卡規範使用)。法商器具恕不參與國旅卡使用。

金門大小事

ID: @Kinmen

金門即時訊息及好康抽獎活動 都在金門大小事、還在等什麼? 請快加入……

樂多 LUXCOST MART 歡慶新址重新開幕

2017.2/24 ~ 2/28

歡迎舊雨新知蒞臨指導

金獅商店街西棟二樓

營業時間: AM 9:00 ~ PM 10:00

電話: 082-316577 傳真: 082-316579

歡樂時光 凡於特賣會2/24-2/28及3/4-3/5期間單筆消費滿1,000元(含)以上，憑發票至廣場歡樂時光遊樂園消費可抵50元，每人每張限用一次，消費折扣，逾期不候。

送DOVE多奇乳霜香皂 滿2000元送香皂二塊 購物送禮送禮

訂閱本報 刊登廣告 請多就近 利用各地 區代辦處

本報廣告組 電子郵件信箱: tsay1119@ms35.hinet.net

電話: 332374 傳真: 330884

金城地區 電話: 328728 金城鎮民族路90號

金湖地區 電話: 331525 金湖鎮山外里山外2-7號

金沙地區 電話: 0933629497 金湖鎮塔后281號

金寧地區 電話: 331818 金湖鎮復興84號

烈嶼地區 TEL: 316539 FAX: 362608 手機: 0975525522 烈嶼鄉東林54號

夏興地區 電話: 331818 金湖鎮復興84號

2014年11月

將有一千餘位跑者共襄盛舉

記者許峻魁／金城報導

為了響應金門家扶中心所推出的「扶幼助學、竹筒認養」的活動，身為金門家扶家友會會長的金湖鎮代表陳向鑫特別於日前充當愛心大使，在臉書上大方的分享與推廣，立委楊鎮浩服務處同仁率先響應，於昨（二十四）日將零錢一投入竹筒中，化小愛為大愛，幫助地區需要的孩童就學、急難及生活費用。

金門家扶中心是在去（二〇一五）年度開始推動這項「扶幼助學、竹筒認養」的活動，免費接受各界的登記，讓大家把竹筒帶回家，藉由一根根的竹筒發送到慈善人家、愛心企業或是學校、機關之中，讓各界善心人士一

▲立委楊鎮浩服務處響應竹筒助學。（楊鎮浩服務處提供）

金寧鄉半程馬拉松，昨日召開記者會宣布將於三月五日開跑。

（許峻魁攝）

1. 研習生(公職、碩士)二名，每名新臺幣一萬元整。

2. 公私立大學五名，每名新臺幣六仟元整。

3. 公私立專科三名，每名新臺幣五仟元整。

4. 公私立高中中職(每學期六名高中三名、高職三名，如其中一類名額有剩餘，由另一類合格人選中遞補，即高中中職錄取名六名，每名新臺幣四仟元整)。本獎學金之申請條件：

1. 前學期學業成績平均七十分以上。

2. 大專(含研究生)前學期操行成績七十五分以上，高中中職(須未受記過以上處分者)若已完成銷過者不在此限。

申請本獎學金學生應填具申請書一份，並檢具下列證件：

1. 戶籍簿或戶口名簿影本。

2. 低收入戶證明文件。

3. 學生證影本(經入學註冊完畢，正反面兩面)。

4. 前學期成績通知單影本。

前列證件無論錄取與否，概不退還。

本獎學金相關申請規定及申請表請逕至縣府教育處網站下載(<http://www.km.edu.tw/>)(金門縣獎學金)。

記者董立生 綜合報導

有參加林務所徵才的朋友請注意！林務所辦理「106年度臨時工甄選」，甄選錄取及備取人員名單已公布，錄取人員將由該所專人通知，並於三月一日上午八時假林務所進行報到程序，如有疑問可直接電洽 08-3528346 或 06 理課楊小姐。

此次的錄取名額共二十七人，其名次排序分別為江明倫、陳冠旭、蔡永新、王燕紅、蔡堅志、蔡易展、張水盛、楊振華、王明堅、蕭廷宇、王智明、黃能壽、裕、鄭舒倫、鄭鄉友、陳秀治、蔡其宏、鄭舒雲、周育煒、張雨鈴、王添丁、王秀慧、翁麗蘭、陳健德。

林務所指出，此次甄選一般工薪資每月1464元（正取二十五名）備取十名）、專業工薪資每日123元（正取五名，備取二名），並依勞動基準法等相關法規辦理作業，理勞保、健保及勞退金提撥作業，自二月六日起至二月十三日止。

受理報名，報考者如本身已有漁保、農保或勞保，請自行確認是否可雙重加保，以免影響自身權益。

錄取人員僱用期間由三月一日至今年十二月三十一日止。主要工作為執行森林公園、植物園、榕園、媽祖公園、茅山塔等園區管理維護、道路綠廊管護、校園綠美化、造林區植樹撫育、工程車輛駕駛及其他交辦工作，林務所歡迎生力軍加入該所行列。

責任編輯／陳清水

賀 陳根增先生 令長女靜怡與洪鄺理先生文定之喜
張碧賢女士

喜 締 鴛 盟

高坑澤峰宮管理委員會暨全體鄉親 全賀
高坑陳氏宗親會暨全體宗親



金豐租車

2017/02/28止

喜鴻賀歲 豐年迎春

每月

888

元

中華EM-80 電動車騎回家

+ 499元/月 電池交換費

省\$11,976元 (限前20名)

1. 購車贈 24個月「電池交換費」

贈\$1,900元

2. 交車送「金雞福袋」

洽 金豐租車行 0972-936-911 莊先生
0933-036-604 鄭小姐



亨騰服飾

搬遷清倉大拍賣

金城民生路1號

金城鎮公所正對面

電話：082-320888

誠徵

重慶江湖菜徵工請生一名，廚房人員，薪資面議，洽：(082)316318

凌瑞電腦

電腦維修印不怕
一印表機改供墨
監視器安裝4路
錄影機+1000GB
硬碟+4支德國鏡
頭可錄影20多天
可網路監控+手機監看

0911310493
許先生
0939996110
小米
裝到好16000元

潘朵拉 TEL: 0926 377158
0975 398711

金城鎮中興路160號

服務項目

- 生日派對
- 訂婚結婚
- 工商開幕
- 浪漫愛情
- 新生彌月
- 小型派對
- 感恩感謝
- 畢業典禮

歡迎提供預算，讓我們為您量身訂作屬於您的氣派婚禮

城警護童勤務



金城分局員警用心執行護童勤務，維護校園和學童們的安全，讓學童安心、家長放心。（金城分局提供）

學童安心家長放心

【本報記者莊煥堂／金城報導】每天早上、下學時段，總會看到警察在學校入口或路口執行交通執法工作，維護學童的安全，也讓學童安心、家長感到很放心。金城分局指出，為有效確保學童上下學安全，分局長李智源要求各分駐派出所至面檢視察內各校園安全維護措施外，並派員到各校園周邊巡邏，加強校園安全維護工作，確保學童的安全。分局長李智源表示，學童的安全是警方最關切的事，務必達成全方位護童政策，除定期與學校橫向聯繫，也針對特定人士查訪約制，並不定時派員到各校園周邊巡邏，加強校園安全維護工作，確保學童的安全。分局長李智源表示，學童的安全是警方最關切的事，務必達成全方位護童政策，除定期與學校橫向聯繫，也針對特定人士查訪約制，並不定時派員到各校園周邊巡邏，加強校園安全維護工作，確保學童的安全。

小麥抽穗 防黑穗病發生

【本報記者莊煥堂／金城報導】目前正是地區春季小麥的抽穗季節，島上各地的麥田一片青蔥怡人的景象，許多農友也趁著天候轉暖進行灑水作業，偌大的水柱噴向麥田，水滴在陽光的折射下，映照出迷人的麥田彩虹景觀，煞是動人。農試所提醒，近日來地區溫差極大，如果過於澆灌過於潮濕，小麥在抽穗時必須注意多種小麥黑穗病的發生，以免造成農損。農試所表示，小麥黑穗病俗稱黑痘、烏麥、黑穗病等。是小麥的重要病害之一。小麥黑穗病有網腥黑穗病和光腥黑穗病兩種，其病株較健康株稍矮，分蘗增多，病穗較短、直立、初灰綠色後變為灰白色。穎片略向外張開，露出部分病粒。病粒粗短，初暗綠色，後灰白色，外包一層灰褐色薄膜，裡面充滿黑褐色粉末，即病菌的厚垣孢子。厚垣孢子內含有帶魚腥味的三甲胺有機物，所以叫腥黑穗病。另外，小麥散黑穗病則俗稱、槍桿、烏麥等。在冬、春季區均有發生，個別地塊發病較重。目前少數品種發生普遍。病株抽穗略早於健康株。



小麥的抽穗季節，島上各地的麥田一片青蔥怡人的景象，許多農友進行灑水作業映照出迷人的麥田彩虹景觀。（董森堡攝）

協助求職者了解就業市場 3/13職涯講座 受理報名

【本報記者陳麗好／金城報導】勞動部勞動力發展署北基宜花馬分署106年度陸續規劃一系列「適性就業輔導」的免費課程，由專業職涯講師協助求職者，轉職或充實學習，同步配合就業服務員「一案到底」的專人諮詢輔導，強化個人職場競爭力，也為年後求職轉職備滿滿滿的職場能量。勞動部金門就業中心指出，北分署106年「適性就業輔導」活動將在轄區基隆、羅東、花蓮、玉山、金門等5個就業中心辦理，以「就業競爭力檢視」、「求職技巧」、「強化求職技巧」、「求職技巧」、「就業市場資訊與趨勢」、「求職技巧」等六大面向共規劃了100場次的講座，聘請職涯發展師、產業達人、專業講師，協助求職者盤點個人優劣勢，指導撰寫履歷、面試技巧、求職禮儀及情緒與壓力管理等實用求職秘技。規劃「等六大面向共規劃了100場次的講座，聘請職涯發展師、產業達人、專業講師，協助求職者盤點個人優劣勢，指導撰寫履歷、面試技巧、求職禮儀及情緒與壓力管理等實用求職秘技。規劃「等六大面向共規劃了100場次的講座，聘請職涯發展師、產業達人、專業講師，協助求職者盤點個人優劣勢，指導撰寫履歷、面試技巧、求職禮儀及情緒與壓力管理等實用求職秘技。」

地方文獻出版補助 3/31截止申請

【本報記者陳麗好／金城報導】金門縣文化局106年補助地方文獻出版，3月1日起受理，要設籍金門或曾居住金門，作品未曾出版，且未接受其他機關、社團贊助，而內容以撰述金門縣域文學、鄉土文化者都可提出申請，申請日期為期至3月31日止，相關表件請至文化局網站下載，連絡電話：082-323169轉215薛小姐。金門縣文化局表示，為鼓勵創作金門題材，促進蒐集、整理、保存、推廣金門地區鄉土文化，特辦理「106年補助地方文獻出版實施計畫」，3月1日至3月31日止受理。凡未曾出版，且未接受其他機關社團贊助，而內容以撰述金門

農曆紀事

喜神：東	南
財神：正	南
日煞：西	方
日沖：牛	21歲
宜	祭祀 出行 嫁娶 入殮 啓墳 安葬
不宜	動土 入宅

歡迎訂閱金門日報

台區訂戶六個月以上郵資免費每月訂費180元

郵政劃撥帳戶金門日報社帳號17768530

刊登廣告 訂閱報紙 請洽：本社經理部

電話：332374 傳真：330884

銘謝啓事

本人楊梨敏於本月二十一日帶女兒葉惠真返金省親，當日晚間九時許身障女兒在大家未注意時獨自外出走失，經搜尋未獲而緊急向警方報案，經警察局許局長指示警方全力協尋，並在金城分局李智源分局長與員警親在金山鎮西宮尋獲，幸由許國杉警官在南山鎮西宮尋獲，隨即通知家長領回，警方及鄉親熱心義舉本人深為感激，特藉報端表示敬謝。

銘謝人：楊梨敏

道路工程施工公告

工程名稱：莒光樓周邊道路改善工程封閉道路地點：賢城路(面莒光樓左側道路)經環島西路一段往莒光樓正門口之路預計封閉。施工日期：106年3月1日至106年4月15日，請來往車輛改道，造成不便之處，敬請見諒。

駿益營造有限公司 082-320319

清洗水電、熱水器

淨水器、排水不通、冷氣水塔（安裝保養、修理）

TEL：0935865803

德譯建設 基固營造

最新建築 安成公寓 沙美公寓 沙美集村 投資建案 歡迎來電 德譯建設 基固營造 082-311596 fax:327563 專業規劃、設計、興建 土地買賣、合建、開發

誠徵

飯店櫃檯人員(須輪班)有意者請洽： 涇江大飯店 TEL：322211

頂讓

飲料舖權利加設備頂讓自備店面 電話：0933-377-415黃小姐

誠徵

工作夥伴，行政會計，週休二日有勞健保+勞退+獎金。 意洽：32351瑞豐水電材料行

誠徵

總務：上班時間下午1:30-7晚上22:00(含晚餐)，房務：上班時間上午9:00-下午15:00(含中餐) 意洽金沙假日大飯店082-354536

售

安成全新完工 公寓三房二廳二衛 大竹開發建設 楊經理 093698790 (082)311211

誠徵

1. 徵品管工程師 2. 文書作業員數名 享勞健保，薪面議。 0921588601

誠徵

營造公司徵土木師父及小工數名，洽陳小姐 0921328009

售

金城西海路三段三樓透天厝雙慶五房五衛洽：0978-128828

誠徵

臻霖金門分公司徵行政人員，大專以上公共工程品質管理證照，營建土木相關科系有經驗，月薪四萬元起(0800-173週休一日，享勞健保) 退(09125283)楊先生

誠徵

廚房配餐師父、師徒，男女不拘，薪面議，內場工讀生，洽：371626

誠徵

昇昌檳榔微早晚班門市，新市起薪2萬3，熟手2萬5，意洽333829

店租

桃園路近金城面寬5.6米數間 電話：0978710911、0932897932

租屋

中正國小旁套房出租傢俱、家電網路設備全，意洽0972-310-868

7-11

金冠門市微晚班正職、兼職可 意者洽：0911-671-511李店長

誠徵

會計一名，送貨員一名，男女皆可 薪優，洽316585、0933-858-530

啓德童裝

2.5-7.5歲童裝品牌清倉大拍賣 僅此4天，歡迎蒞臨選購

誠徵

全聯福利中心金門慈湖店徵門市人員，享有福利勞健保，員工旅遊，生日禮金，歡迎二度就業，有興趣者請電(082)322240

誠徵

建築駐府工程師，大事建築、土木等相關科系畢，具實務經驗十五年 以上。意者請洽：0933300073 60林先生

國代天下No.3

金城市區1分鐘 燦坤商園近在咫尺 甜蜜三房 430萬起

尊貴六席 品質保證 在地建設 永續經營 禮賓專線：0980-679-777

金沙鎮中心

●已完工，可立即入住，輕鬆擁有金沙城區三房樓透天厝

●租不如買，低總價輕鬆擁有金沙城區豪華三房公寓(即可入住)

●近金沙鎮公所、7-11便利商店、金沙國中、金沙國小(200公尺金沙城區生活圈)

皇家國際建設

銷售中心：金門縣金寧鄉伯玉路二段363-1號 熱銷專線：0936-259881、(082)316-028

諾蒂亞名床家具

【名床 沙發 傢俱 原木 設計 規劃】

多種風格家具可供您挑選 輕鬆成家簡單輕鬆無負擔

成家專線：(082) 372-822 / 0917850761 金寧鄉湖埔村埔後32號 (台灣工廠直營)

湧泉鑿井工程

您有不同的選擇 價格實在 品質保證 免費諮詢 折扣優惠中 如委託本公司興建農舍 鑿井工程免費 311596

天之桂貢糖

(原天字輩貢糖李清桂師父團隊製作)

金城店：金城鎮北門里珠浦北路27-4號 (基督教左前側) 電話：375133

金湖店：金湖鎮新市里復興路1號 (台灣銀行右前側) 電話：331513、331533

工廠：金寧鄉西浦頭111-1號 (李光前廟旁) 電話：320204

本報廣告效益宏大·彩色版面新穎 提供廣告設計編排·長期廣告優惠 敬請踴躍刊登本報·訂閱本報 本報並具有資料收藏保存參考之價值



由白米、海蚶、豆干、芋頭、香菇、蝦米、肉圓等食材烹煮而成的鹹粥，超好吃！平日想嚐到這等美味，就在葬禮場合。

大聚落，婚喪喜慶特別多，今天有人生，明日有人死，自然的現象，其實走到哪裡都一樣，不過，基於民情風俗，總不能馬虎。

讓褒歌洗滌心靈

◎柯玉雪

踏上澎湖的第一印象是：我被海包圍了！海的波濤發出的聲音，更是把我整個人，包含靈魂都滌淨了。

當文史解說員滔滔不絕的說明時，我似乎進入時空隧道，來到南宋時期的澎湖了。根據文獻，在八、九百年前的北宋末葉至南宋初葉之間（十二世紀初）、亦即華南漢人的海外移民將掀起高潮時。福建泉州的漁民與海盜已經渡海來澎湖。到了南宋末葉（十二世紀末）、如南宋·樓鑰《攻瑰集》說，澎湖在不測之時屢次遭島夷外族來襲，好多漢人被擄去，後來建立二百間房屋，派兵駐守。由此可以推論當時已有了千人以上的漢人移居於此。元·汪大淵《島夷誌略》「工商興敗、以業其利」，足以證明移民日益增多，因此販賣日用品的商販也開始發達。因漢人移居者多，至元年間，元朝才在此設置史上最初的行政衙門巡檢司。換言之，澎湖比台灣本島更早有漢人移民居住。

早期二坎的居民以買賣漢藥為生，最吸引熱愛文史的我注意。澎湖居民感念二坎先祖以中藥房起家，為紀念先人早年創業艱辛，在地人規劃一間「漢藥紀念館」，供每年抵村觀光客參觀。內部設有早年二坎先人留下的中藥醫譜及醫療用具，同時設有褒歌館。一位解說員現場解說，並唱給大夥兒聽。最傳神的一首是：「十八送君去台灣，目睺你紅我也紅；目屎一粒一斤重，滴落土腳土一空。」被收入詹雅雯的歌曲《澎湖戀歌》演唱之前，由楊阿鬆老婆婆吟唱特別感人，非常能展現澎湖的人文意境特色之美。

這褒歌是流行於福建南部漳州一帶的民歌。內容多表現男女愛情，歌詞為七字一句，四句一段。女聲曲調，節奏較為自由，常以二拍子和三拍子交替出現，情緒柔婉含蓄。男聲曲調，節奏較為工整，二拍子，情緒明朗剛勁。也稱為「相褒歌」。傳統上是男女對唱的情歌，而在澎湖的情況呢，是這個男

吃鹹糜的聯想

人，什麼時候見祖先，誰亦不知道，當大限來到，躲也躲不掉，無能計算的時間，聽天由命，隨天安排。而生要逢時，死也一樣，遇到大選之日，各路人馬聚集，對於許多人家來說，那真是裡子和面子都有了。

喜與喪，本來就是看人氣，沾喜氣的喜事較少忌諱，相對的人潮也多。而在喪事的斟酌，平日好叫人，遇到年前年後，那就未必。大家都很忙，有人忙著「拜天公」，不敢去見喪；有人卜卦算命不得出入喪家，自然不敢去幫忙；還有家有喜事，更有上班沒空……，諸如此類，東扣西扣，有時景難免冷清，但無論如何，圓滿就好，反正這是給活人看的場面。老一輩的傳承，沒得選的拿香跟拜，可以簡單辦事

的外出去了台灣或別的地方，只剩女人單獨唱，所以，變成是「褒歌」而不一定是「相褒歌」了。而是單方面的，女人思念男人；通常這時候女人已經年華老去，青春不再，單方面思念那個很久沒有回來的男人。

「十八送君去台灣」是說，這女孩十八歲時送她的先生去台灣，很可能是為了事業打拚，不得不離鄉背井、遠去台灣。「目睺你紅我也紅」，很明顯的男女兩小無猜，硬生生地來分開，兩人都紅了眼眶，那是自然。最經典的「目屎一粒一斤重」，是誇飾法，像李白的詩句「白髮三千丈」一樣，都是用一個誇張的數據，來表達極度的哀傷。「滴落土腳土一空」也是接連著誇飾，因為眼淚一滴一滴，能夠滴到「腳土一空」是一個洞，那得多少眼淚呀？遊客自然認為不可能，而覺得好笑。根據解說員詮釋，「滴落土腳土一空」這一句是後來改成俏皮一點的意思，而不要讓遊客真的陷入悲傷的情境，那樣心情會一下子沉重起來，就達不到放鬆心情的旅遊樂趣了。

這個想法太周延，但也矯情了，畢竟，真實呈現褒歌的年代和實境，是更精緻的人文呈現。當年男女面對生存的生離死別，歷史情境是相當嚴肅的，呈現這個嚴肅面才是生命的重量，不能將之排除呀！其實，真實的呈現，也不會影響遊客的心情的，如果有所以顧慮的話，歌詞的工藝品可以做成兩種，一種是真情實境，一種是二度創作者修改過的。信不信，有歷史感的遊客，一定會買那個沒有改過的，史實歌詞藝品，這才是原汁原味的史實之美，若遊客因而進入悲傷的情境，那更美！這共感的眼淚會洗滌人的心靈哩。

須知，人類嚮往真、善、美、聖的理想，從五千年詩經傳統以來，採集民間傳唱的詩歌，是官府非常重要的工作。因為詩言志，志就是人們的心聲。所以縣府也在網站特別

，但不能完全摒棄，否則，要他們如何瞑目地含笑九泉？接觸一段時日後，發現每回忙進忙出的、就屬那一些人，一個使命與責任，願村子好看、願喪家圓滿。

無論村莊與殯葬所，跟著來來去去，看盡人生百態，數十年的光陰，罕見百齡。人，活得有尊嚴，才是人生，當送走一個又一個的先人，尤其是周遭認識的親友，難免不捨與辛酸。

起初的矜持，總不好意思跟著人們一起吃鹹粥，而葬禮需要好幾個鐘頭，腸胃咕咕叫，餓過頭的不適有時會有頭暈的現象。有天餓昏了，呼朋引伴一起去添粥，最愛鬆軟的芋頭，那迎面而來的撲鼻香，只要一碗，即暖和著胃腸。而第一次真的很害羞，久了也就

說明，褒歌是民間文學「韻文歌謠」的一部份，「是一種流傳在傳統社會中，用來表達情緒、情感與思維的即興創作，內容包括童謠、祝賀詞、地方口頭禪、吟詠心聲、情歌等。在昔日文字未普遍以前，鄉民常以即興的口唱創作，來抒發心緒，口唱吟詠極富詩意，凝鍊著鄉土生活中的深刻情感，有歡迎、有惆悵、有慨嘆，在簡潔的用語與恰如其分的具物比擬中，往往可以把捉摸不定、反覆的情感心緒具體而適切的傳達出來。」內容繁多，這些優美的感情，放在今天來說，已由一些專業作詞、作曲者做好唱好，放在卡拉OK店裡供人選擇，無限次數的免費歡唱。

所以，這麼好的褒歌傳統，尤其繼承自《詩經》傳統，有著「以聞天子」的諷諫傳統，從庶民到貴族，上下用歌謠來進行彼此的溝通了解。特別對於這個有著長遠歷史和特殊地位的傳統，很值得我們研究探討，並加以發揚彰顯。即使現在已非貴族和平民的時代，而是有著高度知識做基礎的公民時代，這樣的傳統的保存是必要與珍貴的。

因為，只有通過真正認識自己的傳統，才能更加完整的認識自己。同樣是愛情詩，《詩經》是我國第一部詩歌總集，代表西周初年至春秋中葉的詩歌創作，其中描寫愛情的篇幅占了很大比重。《詩經》中的愛情詩，熱烈而浪漫，清純而自然，是心與心的交流，情與情的碰撞。相較於後世的很多愛情詩，浮艷而造作，在文學價值上遠遠不及《詩經》。

為了更精緻的體會澎湖先民的細膩情感，我自動把褒歌被改掉的部分給加回去，想像在八百多年前的時空下，澎湖姑娘與心愛丈夫離別的心情。

我哭了，替她哭了，在澎湖群島感受到這天地間的至情至性，真美！我不僅被海包圍了，這一刻，我的心靈也與褒歌的真性情共鳴了，變得更純、更通透，內心沒有渣仔的感覺，真好。

◎靜文

飛機在上午十一時二十分起飛，揮別美麗的桂林。到了下午一時十分左右，安抵廈門高崎機場，這中間在機上只發給一包餅乾和一瓶礦泉水，就是所謂的「飛機套餐」，讓我們是大失所望，肚子幾乎餓扁了。

在旅行社安排下，大夥前往廈門萬達廣場遊逛，順便吃東西和購物。廈門湖里萬達廣場，是廈門市一個全新的城市商業中心，是一種時間性消費理念的實踐地，更是現代都市人一種全新的生活方式。專案規劃總建築面積約53萬平方米，由大型購物中心、五星級酒店、步行街、5A甲級寫字樓、SOHO公寓等多種建築形態構成。購物中心涵蓋了萬千百貨、沃爾瑪、萬達IMAX國際影城、大歌星KTV、大玩家超樂場、國美電器、國惠大酒樓等主力店…等。

由於傳來小三通航班因受大霧影響，可能停航的消息，大夥有些緊張又失落。畢竟有些人準備回家後，隔天就要上班，有些人要趕回台北上班、就學。但一行還是坐上遊覽車，趕往五通碼頭報到，只見碼頭候船空間是擠滿等船人潮，心想這下好了，要在廈門多停留一天囉！

果然，等到傍晚，船班取消了，大夥帶著失望的表情，在旅行社安排下，進駐位於廈門火車站旁的一間東南亞飯店。我們一家就在飯店內的餐廳點餐吃晚飯，幽雅的空間讓心情平復不少。吃過晚餐後，我們一家到附近地下商圈逛逛，並買了宵夜鍋貼回飯店。

一夜，在火車聲中，慢慢進入夢鄉。隔天，吃過早餐後，一行在上午十點四十五分搭遊覽車前往五通碼頭候補等船。這一等，到了下午五點多，才終於補上加班船，在雨勢掃去霧散後，六點多才回到水頭碼頭，回到溫暖的家已經快七點了。

這一趟桂林行，儘管多有轉折，但山青、水秀、洞奇、石美的廣西桂林美景，終究成為春節最美好的回憶。（完）

◎寒玉

習慣，尤其是在天寒地凍的日子裡，不添它一碗熱騰騰鹹粥，實在說不過去。

鹹粥的食材太多，昔日在村莊，族親有人上山頭，前一天即圍繞著衆多婦女，剝海蚶、浸香菇、炸芋頭……等等，我最怕削芋頭與切芋頭，明明戴著手套，手就是奇癢無比，非得等到下鍋油炸後，才會神奇的止癢，但不會因此而討厭它。

雙親墾荒不忘本，特地從烈嶼攜來芋苗，大芋頭既鬆且軟，一個好幾斤重，多次躍上報刊的專訪。而大的賣錢，小的自己食用，吃了好多年，一點都不膩。現在，每每上市場，一樣會尋覓烈嶼的芋頭香，一斤叫價百元，還常常買不到哩！

祭祀時，一樣芋頭就做了多樣變化，無論切丁、切條，或是清蒸，再不即是裹著一層麵粉油炸，反正從母親那邊學來的，全部派上用場。懂事後，跟隨雙親身邊，學做生意、祭祀與家事，雖然烈嶼和大金的風俗不太一樣，但走到哪兒，都是在學習，而學會了，算自己賺到。

倫敦大橋

◎黃恩亞

走在濕冷的街道 吸著不熱的空氣
耳機的音樂 蓋掉了大雪的痕跡
還沒習慣 倫敦這寒冷的氣息
一個夢想的童話 會不會在這裡實現
當我走在倫敦大橋 一段愛情正在飛翔
在這灰暗的天空 因你的陪伴就有了陽光
當我走在倫敦大橋 一段夢想正在萌芽
親愛的 讓我們演出最動人的歌

早晨市集

◎吳怡靚

咕咕咕 公雞一鳴 響徹雲霄
一聲驚醒夢中人 似乎提醒著 早晨來臨
婆婆媽媽開始整裝戒備 拿起搶購工具
匆匆步出家園 往喧嘩地帶走去
腦中開始快速思考 浮現出冰箱的各種食材
開始進行腦筋急轉彎 相互配對 碰出新菜色
思索著需要那些配料 缺少怎樣的配菜
最後 想像著端出熱騰騰菜餚 香味撲鼻
家人那種滿意的神情 滿足的微笑
吸一口胸中氣 打起精神往前邁進
眼前迎接著 你爭我奪的一場戰爭

走進市集 商家們躍躍欲試
陳列著各式各樣的新鮮食材 琳瑯滿目
店家各個鼓足中氣 喊出商品的特色賣點
一場音浪的競爭 最大聲者 好似就能夠賣出最多東西
轟轟響聲 震耳欲聾 婆媽們仍持續向前
展現出身經百戰的冷靜心態
每一項商品 都逃不過婆媽們的火眼金睛
正一一審視著
好的商品 人人搶購 比的是眼明手快 先搶先贏
中等樣品 看準需要 比的是功能特點 有功有獎
次等用品 人見搖頭 比的是真材實料 真實虛假
滴答滴答 分秒必爭 時時刻刻 都是決勝關鍵
每個人都有自己的秘密訣竅 在市場中比劃著

不停的叫賣聲 搭配著人們的脚步聲
合奏出早晨的活力
在這場戰爭中
支持在每個人背後 都是一個個真愛的家人
為愛奮鬥 為愛生存 為愛努力
一個個客人到來 一個個客人離去
早晨市集 又一次成功的謝幕

班長想著、想著，已無顏再面對靈堂裡面那副黑色的棺木，更愧對懸樑白盡準備回歸塵土的金花。他神情恍惚地一轉身，卻踉蹌地跌了一跤，一旁的禮生見狀趕快把他扶起。他面無表情、步履蹣跚地走離現場，縱然他跪在金花的神靈前向她懺悔，但人死不能復生，當年遭受他強暴的金花，是否會變成厲鬼向他索命，誰也不得而知。

儘管村人對這件事有諸多的臆測，可是並沒有人真正瞭解他們之間有什麼糾葛，或許多數人都會朝親密的男女關係去想像。因為感情是一種奇妙的東西，它不分貧富貴賤，也不計年齡的差異，更不會去管旁人的眼光如何看待。故而，誰敢保證伙伙班長不能與已婚的金花迸出一道熾熱的火花？如果沒有感情的因素存在或是糾葛，想必班長是不會無端地向她行跪拜禮的。班長今天的行為舉止，確實留給村人無限的想像……（七十七）

◎陳長慶

【小說連載】
島鄉往事

李金安-駕駛B-234直升機31年 出生入死救難英雄

李金安是名副其實的空中救難英雄。(李金安提供)

《語事吾聞》

旅台鄉情

上、下：金門行道樹飽受

旅台鄉親熱烈認養故鄉行道樹

上、下：金門行道樹飽受莫蘭蒂颱風摧殘。旅台鄉親熱烈認養，協助金門行道樹復原。（陳永富攝）

由陳福海縣長代表收受。這是旅台同鄉會發起認養金門行道樹的第1階段，後續還有第2、3階段認養活動。認養金門行道樹一開始，桃園市涇江金門同鄉會理事長李寧源劍及履及，立即動員該會理監事籌集6萬元、認養50株金門行道樹。

新竹金門同鄉會利用2月11日舉行「愛在新竹

灣首批至美國受訓，並接收第一代B-234多用途直升機的飛行員。他飛B-234直升機長達31年，跨山越海執行包括21大地震、SARS、中南部72與69水災、高山森林大火等無數次救難救災任務，他勇敢傑出的救災表現，多次獲行政院、內政部、農委會、消防署等單位頒獎表揚。

2016年7月1日，我國於1985年引進的B-234型多用途直升機正式除役。身為B-234總機師，也是該機型最資深飛行教官之一的李金安也自請於2016年底退休。

李金安出生金湖鎮蓮庵里的海邊小村落峰上，家境清寒，靠父親李文輝打漁維生。李金安排行老大，下有6個弟妹。他每天要幫忙做家事，照顧弟妹，但念柏村國小每學期保持第一名、二名。念金湖國中每天得早起，顧不得吃早餐，就得出門趕路，步行幾十分鐘跑到山外學校，即使如此刻苦，他的成績仍名列前茅。

1971年他15歲時，獲保送空軍通信電子學校（現空軍航空技術學校）士官班，以第一名畢業並獲保送空軍官校，當時他選擇留在國防部統一通信指揮部參與潛龍工程。之後再報考陸官專修班，又以第一名優異成績畢業。就讀軍校期間，李金安不改節儉，省吃儉用每月寄錢回家補貼家用。

李金安會飛B-234直升機，出於機緣，也奠基於他自小養成的刻苦勵學與上進心。他陸官專修班結業派任陸軍特種作戰學校突擊教官，接觸到陸軍航空部隊的協同作業，每天看陸航隊直升飛機上飛下飛，激發他翱翔藍天的夢想，也報考飛行員訓練，經軍重嚴格受訓考驗，如願成為陸航隊一員，並於1985年奉派至美國受訓，成為國內第一代B-234直升機飛行員，執行各種航空任務。

後因李父李文輝不幸車禍去世，經歷至親永隔遽變，他感慨軍旅生涯20餘載漂泊在外，對日夜掛念盼他安全回家的妻兒有所虧欠，1995

金門同鄉聯誼春酒餐會一暨「我愛金門認養行道樹活動」，當天有54位鄉親認養84株行道樹；另台灣春聯誼「博得狀元」的吳浩真鄉親也將所得獎金全數認養金門行道樹。

其他北、中、南區25個金門同鄉都熱烈響應，近10個同鄉會總會超過100株行道樹。個人則有台灣金門同鄉會總會會長李台山、前台北市金門同鄉會理事長王永水、新北市金門同鄉會金豐理事長張邦育、理事王振利等多人認捐100株行道樹。

李台山總會長表示，旅台鄉親以實際行動參與故鄉風災路樹復原意義重大，這是第1階段，後續仍可第2、第3階段認養，每人1、2株或幾十株都可以，以表對故鄉的關懷與心意。隨著路樹成長茁壯，也可給自己與子孫留紀念。

配合旅台鄉親關懷家鄉行動，金門縣政府特別訂定「旅台金門同鄉會行道樹捐養計畫」，明訂認養以一株喬木每月100元、以連續計畫12個月(2元)為原則；認養綠籬以每段2公尺視為一株喬木認捐。個人或團體可認養一株以上，認養之喬木或綠籬懸吊註明栽植日期與認養人之識別牌以茲紀念。

旅台鄉親金門行道樹，第1階段以大金門環島北路、伯玉路、瓊瑰路、環島西路，及烈嶼九井路補植路樹為主。由縣林務所選定路段及樹種，並定今年3月12日植樹節前辦理完成。植樹將邀認定養人參與或親植；後續澆水修枝或枯死補植等養護作業由林務所負責。

縣府參議兼代理林務所所長葉媚媚表示，同鄉會認養行道樹，已公告第1階段認養49株，並與同鄉總會完成对接，也在進行道樹認養分配；另外160餘株，也在規劃標訂中，會進行第2、3階段公告作業。3月植樹節，將邀請旅台認養人參與植樹紀念活動。

陳福海縣長向旅台鄉親保證，縣府團隊會做好鄉親認養的行道樹植樹及養護工作，請大家放心。旅台鄉親人在他鄉、心繫故鄉，這次熱烈認養路樹行動，印證人親、土親、故鄉親。

李金安，1960年9月27日生於金門沙崗防風林火災，兩度爆地雷危及民宅。地面人員無法進入雷區滅火，李金安奉命駕駛B-1直升機跨海回金門鄉救災空中滅火任務，消弭了一場危厄。當地面救災人員都不知空軍中救援者是自己鄉

殺然後退伍返家，想多留點時間陪伴家人。

離開軍隊的李金安隨即參與台中縣新社鄉義行團。921大地震，他住家倒塌，他從瓦礫堆爬出來，第一時間就投入救災，救人無數。

獲內政部消防署頒發3等3級消防榮譽獎。

經歷921、八掌溪事件，內政部消防署成立空消防隊籌備處，李金安放棄軍方退休俸，成國家空中救災部隊第一線尖兵。

2005年5月，他就隼山森林大火，他奉命駕機上練航路，膽大心細完成訓用合一次任務。同25日華航貨機空難，他和直升機組員暗夜從中部山區飛到澎湖海域搜救，從此展開日夜阻的一次次救難救災任務，搶救了一條條寶貴生命。

依內政部空勤總隊紀錄，2004年7月敏督利風過境，「72水災」重創中台灣，各機場關閉，航班停飛，當時李金安率B-1飛機組人員飛到金門緊急接運2名傷患返台就醫。隨即趕往中部地區救災，連續飛14天，分秒必爭穿梭回台中、豐原、松鶴、谷關、德基與梨山災區，救出失蹤及傷患上百人，轉送救災物資達數十噸。

2006年「69水災」又造成中部山區道路中斷大陸及日本旅行團20多人受困東埔山區數日，李金安駕機及時將受困人員全數撤出，順利滿完成一次國民外交。

李金安執行無數次山區人員救難，也出過包梨山大火，埔里、高義、大埔山區、高雄旗美、大濃山區，甚至高達3000呎花蓮三角椎森林火災空中滅火任務。

2008年9月27日金門沙崗防風林火災，兩度爆地雷危及民宅。地面人員無法進入雷區滅火，李金安奉命駕駛B-1直升機跨海回金門鄉救災空中滅火任務，消弭了一場危厄。當地面救災人員都不知空軍中救援者是自己鄉

不，敢全內此，勉他浪，職有床機線溪12傷迫，緊，

◎撰文：陳永富

旅台鄉親及核廢料放金門
◎媒體報導：金門電核廢料擬存放
離島，旅台金門鄉親紛紛反對，
台灣金門同鄉會總會會長李台山特
別聲明，強調將結合各金門同鄉
會及旅台金門鄉親共同一致反對核
料進入金門領域，並將發函中央、
福建省政府、金門縣政府與台
電等機關，表明反對到底的決心
，必要時上街頭抗爭，以決心和
勇氣保衛我們純淨的家園。

翁明恍當選台南市浯江金同會
理事長

◎台南市浯江金門同鄉會2月
19日舉行第9屆第1次會員大會
除會員新春團拜，並改選理
監事，結果翁明恍眾望所歸當
選新任理事長。已任2屆理事
長蔡忠盼功成身退，鄉親籲請
他以名譽理事長及楊鎮浩立委
南區服務處主任身分繼續為鄉親
服務。

旅金門珠浦許氏宗親會新春
團拜

◎金門珠浦許氏宗親會2月19
日於台北市南港區悅樓舉行新
春團拜，旅台許氏宗親攜家帶眷
2百多人參加，場面熱鬧滾滾。
理事長許火獅祝福宗親來賓新
年大吉大利，並希望來自金門原
鄉、後湖、後沙、安岐、官
裡、榜林宗親踴躍加入該宗親會
，也鼓勵許氏女兒入會。

心的工作，除了專業還要有情！
次出動除了飛行員、機長還有熱心
人，出動人數8至10人，每個同仁
稍有狀況後果沒法想像……。但即使
每救起一條人命，那種重獲新生的
出動的最大動力。

救難，李金安也曾有直升機失控
裡逃生經驗。

13日他們執行能高山1萬零500呎山
風亂流難以執行吊掛作業，垂落台
又沒辦法短時間接近待救者，直升
吊掛救起2人，但返航不到2分
山西面飛機強烈震盪，一度危急進
線間所幸直升機又重獲有效操控，
災國中兩側，通報仁愛消防隊轉
再修理飛機。

父關千鈞一髮驚險時刻發生於2014
時李金安帶飛水袋訓練，於高雄孝
短五邊飛機抖動重飛，但再次進入
出狀況搖搖欲墜，他緊急應變迫降
秒的應變時間是生死分界，所幸人
幸，但也讓他直冒冷汗，至今想起
我調侃：「政府成立空勤隊，回收
事空中救災，實在是最環保的啦！」
直升機執行救災救難勤務不計其

經大風大
間冷暖，
自己，也
一條人命
庭。」因
安全範圍
共組員
心一秒不
各種困難
件又一件



鄉訊版

新年新希望

中正三〇二許譯心

近來的天氣慢慢變冷了，很快的，看著日曆上的月份到了十二月，我才發現這一年又快結束了，這也代表著新的一年即將到來。

今年發生了很多事，有悲傷的，也有快樂的，我覺得今年的計劃很多都沒有完成，所以在新的一年來臨時，我應該好好的計畫一下，才能讓新的一年過得充實。

我的第一個希望是希望自己的成績能夠更進步。這個希望其實不難達成，只要我能做到上課專心、寫作用心，回家後也能認真複習，遇到不會

我們班總共有七個人，其中我最好的朋友是呂建豪，她有像刺蝟一

我長大了

安瀾三〇一黃字澤

安瀾三〇一黃宇澤

我最好的朋友

柏村三〇一 陳可芯

但我有豐富的想像力，而且他也很會畫畫。

當我沒事情或覺得很無聊的時候，他會和我分享他自己創造的遊戲；當我用具掉到地板時，他會馬上幫我撿起來，我覺得他很貼心。

記得有一次，我不小心把水桶裝太滿而提不動時，他走過來幫我一起提回教室，當時我覺得他很體貼；還有一次我的鉛筆不小心掉到地板了，他馬上幫我撿起來還給我。

這就是我的好朋友！謝謝你在我遇到困難時幫助我，也陪我度過四年的快樂時光，希望未來我們可以直接保持聯絡。

柏村三〇一 陳可芯

我最好的朋友

時候的相簿，我覺得好奇妙哦！相簿裡小寶寶居然是我，真是太神奇了。從一個什麼都不懂的我，一轉眼、我已經讀三年級了。

平常看到爸爸、媽媽辛苦的忙裡忙外，我卻幫不上忙，如今我發現我長大了，居然會做家事了。想起小時候，晚上睡覺時都還要爸爸、媽媽陪。有時候爸爸、媽以為我睡著了，其實我根本還沒入睡，但是我知道他們聊天時說：「這個小孩已經長大了，很多事情都自己處理。」心裡聽得很開心，不知不覺就睡著了。

我已經三年級了，所以我可以幫媽媽、爸爸做家事，洗碗、洗衣服、洗碗、洗碗筷，不再讓爸爸、媽操心。希望我的未來可以當一位廚師。



小學生

小學生投稿信箱 primary.kmdn@gmail.com，來稿請以word格式，並書明學校、姓名、班級。

責任編輯／呂士昂

據統計總處資料，105年每人每月總薪資平均為4萬5290元，較上年增0.62%。105年每人每月經常性薪資平均為3萬2288元，較上年增1.35%。兩者皆為歷年最高，分別較104年增加1.35%及0.62%。

不過，扣除中間消費者物價指數上漲1.4%，105年每人每月實質經常性薪資減總薪資也減少0.77%。

責任編輯／蔡群生

盧府故李老太夫人治喪委員會 謹啟

[illegible]

叨在

聞

(恕不另)

孝男：丁全	振東	天送	孝女：黃莎蓉	陳海真	孝女：玉緣（適宋）	孝女婿：宋「炎輝」	孝孫：柯村	彥達	聖保	孝孫女：育	肖木	沁宜	夫胞妹：磯治（適顏）	夫胞妹婿：顏允有	夫堂弟：志成	志丰	志燼	乃琛	志源	志興	志進	志傑	朝約	志彬	志泰	志華			
志輝	炳煥	炳洳	炳吉	嘉華	睿芃	睿勤	標	志峴	志聰	志超	志湧	志椿	志卿	炳煥	炳洳	炳吉	嘉華	睿芃	睿勤	標	志峴	志聰	志超	志湧	志椿				
夫堂弟媳：張白招	巫玉蘭	鍾月霞	李如華	黃碧雲	張育嘉	陳彩芬	潘秀珠	張「金珠」	楊西輝	顏惠蓮	張月美	王慧美	陳俐臻	黃媚慧	梁彩浩	李寶玉	邱碧雲	高招美	陳寶珠	陳淑英	林慧寧	明治（適曾）	美涼（適周）	月美（適陳）	美芳（適吳）				
夫堂妹：惠鈴（適莊）	秀錦（適李）	明治（適曾）	麗卿	幼治（適周）	寬治（適董）	碧緞（適李）	嘉嘉	佩琳	波（適楊）	換治（適吳）	麗卿	幼治（適周）	寬治（適董）	碧緞（適李）	夫堂妹婿：莊友培	李光漢	曾國虎	周清富	陳時學	吳莊雄	楊肅芬	吳春木	周錫堅	董「文發」					
孝任：丕榮	丕鴻	丕堯	丕豪	禮宏	禮田	興殿	柏誠	健銘	維祥	維國	劭華	劭懷	廷禎	孝任媳：劉素華	陳美霞	葉代桑	鄭秀雅	張秀敏	林芷羽	陳秋雲	孝任女：玉娟（適辛）	玉蓮（適張）	芝慧	沛雲	心儀	雲亭仔	欣涓	秋英（適李）	
秋婉（適袁）	秋瑩（適可）	淑真（適李）	佩琳	品雅	佩琳	佩絲	筱珊	宛俞	俞雯	芳儀	正青	若昕	莉婷	莉蓉	淑雅	著雅	文雅	甜雅	品雅	孝女甥女：顏美娟（適鄭）	顏美碧（適呂）	顏配鈞（適陳）	顏湘穎（適何）	顏美嬌（適李）	孝女甥女婿：鄭光亮	呂「榮平」	陳溫家	何銘祥	李銘全
孝任孫女：紫熾	黛妮	思琪	廷瑄	怡安	顏悅倫	顏良諤	顏廷儒	顏培祐	顏恩澤	鄭翔駿	呂金琦	陳坤承	孝外甥孫：蔡純純	簡榆珊	周麗娜	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭	孝外甥女：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭
孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭	孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭
孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭	孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭
孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭	孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭
孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭	孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭
孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭	孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭
孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭	孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭
孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭	孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭
孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃）	鄭憶芬	鄭可欣	呂憶如	呂憶琳（適蕭）	呂憶亭	孝外甥女婿：黃和傑	蕭金旋	孝外甥曾孫女：顏之楨	黃慧玫	黃少均	呂亮威	顏晨婕	孝外甥女婿：顏欣怡	顏漆	鄭雅玲（適黃					

喪電宅：金門縣金城鎮賢聚九號
話：○九一二七六九六四九

啓泣